

\_\_\_\_\_ , li 16/07/2014

Spettabile : Credito Valtellinese S.c.

Servizio Estero Merci: Servizio Incassi e Pagamenti

Vogliate eseguire per nostro ordine e conto il seguente pagamento all'estero a mezzo :

S.W.I.F.T.       ASSEGNO      CANALE: Internet

<b>ORDINANTE</b>	
Ordinante :	<u>ASSOCIAZIONE SI PUO' FARE ONLUS</u> CDG : <u>5331766</u>
	Cod.Estero : <u>808613</u>
Località :	<u>ROMA</u> Prov : <u>RM</u>
Indirizzo :	<u>VIA CARLO LUDOVICO BRAGAGLIA 92</u> CAP : <u>00139</u>
Conto : <u>C/C ORDINARIO</u>	Divisa conto <u>EUR</u> scadenza _____
Coordinate Iban: <u>IT</u> <u>71</u> <u>V</u> <u>05216</u> <u>03218</u> <u>00000000938</u>	Codice Paese    Check digit    CIN      ABI      CAB      RAPPORTO
<b>BENEFICIARIO</b>	
Intestazione :	<u>SEBNF SECOURSENFANTS NECESSITEUX BURKINA FASO</u>
Indirizzo :	_____
BIC : <u>BICIBFBXXX</u>	Banca del Beneficiario : <u>BICIA DU BURKINA</u>
Coordinate Iban :	_____
	Codice Paese      Check digit      BBAN
Altre coordinate :	<u>BF23C00230106300601100010372</u>
Divisa <u>EUR</u>	Importo <u>6458,45</u> Tipo spese <u>OUR</u> Valuta ordinante <u>17/07/2014</u>
Descrizione: <u>Progetto Mulino Fada - fondi per la costruzione edile del locale mulino</u>	
Istruzioni per l'Ufficio Estero : _____	
<b>COMUNICAZIONE VALUTARIE STATISTICHE E DI CAUSALE VALUTARIA</b>	
Tipologia _____	
Causale valutaria _____	
Data prestazione _____	

Prendo atto che l'operazione da me richiesta sarà regolata dalle seguenti disposizioni:

1. le banche degli Stati Uniti d'America e di altri paesi, danno corso alle istruzioni di bonifico facendo prevalere il codice di conto rispetto alla denominazione del beneficiario esplicitata in chiaro e, pertanto, qualsiasi inconveniente o danno dovesse derivare dall'eventuale errato pagamento determinato da inesatte indicazioni del codice da parte del richiedente sarà a carico dello stesso;
2. le eventuali commissioni applicate dalla Banca destinataria del bonifico non possono essere in alcun modo quantificate in quanto rientranti nell'esclusiva facoltà della stessa e così vale per i tempi di esecuzione dell'operazione e di disponibilità delle somme a favore del beneficiario;
3. in ogni momento, la Banca potrà addebitare al richiedente gli importi alla stessa dovuti per effetto della presente operazione nonché quelli reclamati dalle banche corrispondenti in relazione a eventuali richieste risarcitorie avanzate dal beneficiario del bonifico, nel caso di errata esecuzione degli ordini dipendente da qualsivoglia inesatta indicazione;
4. relativamente ai bonifici di cui al D. Lgs. 253/2000 attuativo della Dir. 97/5/CEE c.d. bonifici transfrontalieri (bonifico fino a 50.000 euro, da e verso uno stato membro della UE, completo di IBAN e BIC al quale si applicano le medesime commissioni di un bonifico italia) per "data di accettazione", relativa al trasferimento dei fondi verso l'estero, si intende quella riportata sulla comunicazione attestante l'esecuzione dell'ordine;
5. in caso di bonifico in Euro, completo di IBAN e BIC, senza alcun limite di importo, all'interno dell'Area Unica dei pagamenti in euro (27 paesi dell'unione europea oltre a Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein), è possibile disporre un bonifico SEPA che assicura maggiore sicurezza e convenienza;
6. nel caso di richiesta di bonifico in una valuta diversa rispetto a quella di cui dispone il richiedente, si potrà dar corso all'operazione solo dopo che lo stesso abbia acconsentito alla compravendita della valuta necessaria. Il costo relativo all'acquisto della predetta valuta, visualizzato al cliente, dovrà intendersi come puramente indicativo stante la possibile oscillazione dei cambi nell'intervallo di tempo intercorrente tra la richiesta e la compravendita di valuta da parte della Banca. Solo questo ultimo momento determinerà l'effettivo controvalore dell'acquisto di valuta;
7. la Banca non è comunque responsabile di eventuali ritardi, disguidi, errori ed omissioni dipendenti da Servizi Postali e/o Telegrafici, per l'operato di corrispondenti esteri ovvero per imprecise e/o insufficienti istruzioni impartite dal richiedente;
8. per la disciplina della presente operazione si fa inoltre rinvio alle condizioni economiche previste dal contratto di conto corrente e/o conto estero e dal rispettivo documento di sintesi.

**LA DIPENDENZA**

16/07/2014

(Data)

(Timbro e firma)

## **AVVERTENZE**

I soggetti residenti, al fine di ottemperare agli adempimenti richiesti per le operazioni di tipo non mercantile o finanziario con l'estero, in caso di:

- bonifici a mezzo Telex/SWIFT;
- rilascio di assegni all'ordine di non residenti da parte della Banca,

dovranno fornire, anche verbalmente, alla Banca le informazioni necessarie per la compilazione della Comunicazione Valutaria Statistica (causale valutaria e data prestazione), qualora l'operazione sia di importo superiore a € 12.500,00 o relativo controvalore in altra divisa.